

MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUCCIONES | MODE D'EMPLOI

PT APARADOR DE CANTOS

ES CORTABORDES

FR COUPE BORDURES



Siga as instruções deste manual para obter o melhor rendimento do produto.
Contacte o seu Revendedor em caso de problemas e / ou dúvidas.



Nunca trabalhe com a máquina à chuva ou com condições de humidade ou com água. Perigo de choque.



Use luvas de proteção.
Use proteção ocular.
Use proteção auditiva.
Recomenda-se o uso de sapatos de proteção.



Indica o risco de ferimentos ou de danos na ferramenta.



Leia cuidadosamente as instruções.

01



Remova a ficha da corrente imediatamente caso o cabo seja danificado ou cortado.



Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.

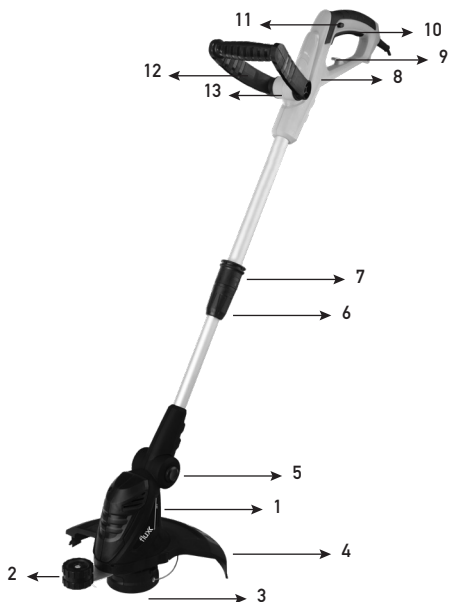


Aviso! Objetos a voar.



Mantenha os observadores afastados.

CONTROLES OPERACIONAIS



1. Motor superior
2. Guia de borda
3. Conjunto de carretel
4. Capa de proteção
5. Bloqueio para cabeça rotativa do motor
6. Porca de união para ajuste de altura
7. Botão de bloqueio para girar o tubo para o aparador de borda
8. Alça principal
9. Suporte para cabo
10. Interruptor
11. Bloqueio de segurança
12. Pega auxiliar
13. Botão de bloqueio da pega auxiliar

INFORMAÇÃO TÉCNICA

Potência: 500 W

Rotação por minuto: 10000 rpm

Tamanho do fio: Ø 1.6 mm x 300 mm

Voltagem: 220~240 V

Frequência: 50 ~60 Hz

LISTA DE EMBALAGEM

Aparador de cantos (1) Alça auxiliar + parafuso M6x75 + porca M6 + botão de travamento de plástico (1 conjunto) Tampa protetora (1) Guia de borda (1) ou Suporte de aço (1) Parafuso ST4 x 14 (6) Manual de instruções (1)

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

Atenção! Leia todas as instruções. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em acidentes como choque elétrico, incêndio e / ou ferimentos graves.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

Uso pretendido:

O aparelho possui a função de aparador de cantos para relva. Este aparador de cantos foi projetado para cortar relva e vegetação macia semelhante e para aparar bordas de relva em áreas de jardins particulares e de lazer.

Treino:

- Leia atentamente as instruções. Familiarize-se com os comandos e o uso adequado do equipamento.
- Nunca permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções usem a ferramenta. Os regulamentos locais podem restringir a idade do trabalhador.
- Nunca use enquanto pessoas, especialmente crianças ou animais de estimação estiverem

próximos.

d) Lembre-se de que o trabalhador é responsável por acidentes ou perigos que ocorram a outras pessoas ou suas propriedades.

e) Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou pela assistência técnica ou por uma pessoa com qualificação semelhante para evitar riscos.

f) Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso da ferramenta elétrica por uma pessoa responsável pela sua segurança.

g) As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

REGRAS ESPECÍFICAS DE SEGURANÇA

- Antes de usar, verifique o cabo de alimentação e extensão para verificar se não está danificada. Se o cabo for danificado durante o uso, desligue o aparelho da rede elétrica imediatamente. 02
- NÃO TOQUE NO CABO ANTES DE DESLIGAR A MÁQUINA DA ELETRICIDADE.** Não use o aparelho se o cabo estiver danificado.
- Leia atentamente as instruções. Familiarize-se com os comandos e o uso adequado do equipamento.
- Mantenha o cabo de extensão longe de elementos cortantes.
- Use óculos de proteção e luvas de proteção.
- Nunca permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com as instruções usem a máquina.
- Pare de usar a máquina enquanto pessoas, especialmente crianças ou animais de estimação estiverem próximos.
- Use a máquina somente à luz do dia ou com boa luz artificial.

9. Antes de usar a máquina e após qualquer impacto, verifique se há sinais de desgaste ou danos e repare conforme necessário.

10. Nunca trabalhe com a máquina se as proteções estiverem danificadas ou sem a proteção no lugar.

11. Mantenha sempre as mãos e os pés afastados dos meios de corte, especialmente quando ligar o motor.

12. Tenha cuidado, para evitar qualquer acidente quando estiver a instalar ou aparar o comprimento da linha do filamento.

13. Nunca instale elementos de corte de metal.

14. Nunca use peças de reposição ou acessórios não fornecidos ou recomendados pelo fabricante.

15. Desligue a máquina da rede elétrica antes de verificar, limpar ou trabalhar na máquina e quando não estiver a ser utilizada.

16. Inspeção e faça a manutenção do aparador regularmente. Somente um agente autorizado deve fazer reparações na máquina.

03

17. Tome cuidado, evite acidentes com a lâmina montada para aparar o comprimento da linha do filamento. Após estender a nova linha de corte, deve sempre retornar o aparador à sua posição normal de trabalho antes de ligar.

18. Verifique se as aberturas de ventilação estão livres de detritos.

19. Quando não estiver a usar a máquina, esta deve ser guardada de forma que esteja fora do alcance das crianças.

20. Para proteção adicional, é aconselhável a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente operacional residual nominal que não exceda 30 mA

21. Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

22. A linha de nylon continua a rodar alguns segundos após desligar a máquina! Não toque nas partes perigosas em movimento antes da máquina seja desligada da corrente elétrica e as partes perigosas tenham parado completamente.

23. O tipo de cabo de extensão a ser usado não deve ser mais leve que H05VVF ou H05RNF.

24. Use sempre calçados adequado para a função e calças compridas quando tiver que usar este tipo de máquinas.

25. Desligue a máquina da fonte de alimentação sempre que:

- . Tenha de afastar-se da máquina.
- . Antes de limpar um bloqueio
- . Antes de verificar, limpar ou trabalhar na máquina
- . Depois de atingir um objeto estranho e seja necessário inspecionar a máquina de forma a verificar se há algum dano.
- . Se a máquina começar a vibrar de forma anormal, deve parar e verifique imediatamente.

26. Nunca trabalhe com a máquina sem as proteções ou se estas estiverem danificadas, ou sem dispositivos de segurança, ou se o cabo estiver danificado.

27. Não ligue um cabo danificado à fonte de alimentação ou toque em um cabo danificado antes de desligar da rede elétrica, pois os cabos danificados podem levar ao contato com o corpo humano.

28. Desligue o suprimento imediatamente em caso de acidente ou avaria.

29. Ligue a máquina apenas a um circuito de alimentação protegido por um dispositivo de corrente residual com uma corrente de disparo não superior a 30 mA.

30. Evite usar a máquina em condições de mau tempo, especialmente quando houver risco de raios.



RISCOS RESIDUAIS

Mesmo quando a ferramenta é usada como prescrito, não é possível eliminar todos os fatores de risco residuais. Os seguintes riscos podem surgir em conexão com a construção e o design da ferramenta:

Danos nos pulmões se uma máscara de pó eficaz não for usada.

Danos à audição se a proteção auditiva eficaz não for usada.

Defeitos de saúde resultantes de emissão de vibração se a ferramenta elétrica estiver sendo usada por um longo período de tempo ou se não for gerenciada e mantida adequadamente.



ATENÇÃO! Esta máquina produz um campo eletromagnético durante a operação. Este campo pode, em algumas circunstâncias, interferir com implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais, recomendamos que pessoas com implantes médicos consultem um médico e o fabricante do implante médico antes de trabalhar com esta máquina.

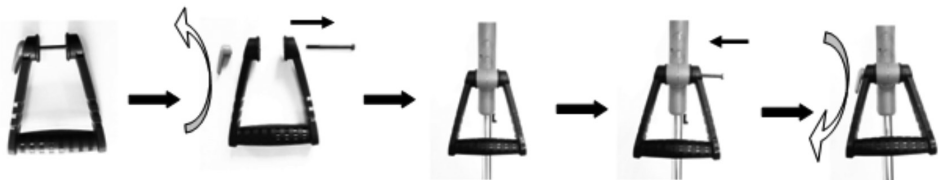
MONTAGEM

Monte a tampa protetora e a guia da borda (veja a Figura)



1. Gire o cavalete fixo, usando o parafuso 2pcs ST4 x 14 para instalar a guia de borda.
2. Segure a prateleira da máquina, encaixando a tampa protetora na prateleira da máquina.
3. Alinhe a tampa protetora e a prateleira da máquina com o parafuso 4pcs ST4 x 14.

Monte a alça auxiliar (veja a Figura)



Monte a alça auxiliar na montagem fornecida e prenda a alça auxiliar com a ajuda do parafuso e do bloqueio de ajuste fornecida.

. Ajustando o ângulo da alça auxiliar (veja a figura)



Solte o botão do bloqueio de ajuste da alça auxiliar até que ela possa ser movida para frente ou para trás sem grande resistência. Defina a posição desejada e aperte o botão de bloqueio novamente.

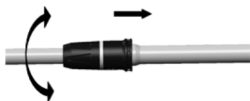
. Ajuste do ângulo do motor da cabeça do motor (veja a figura)

05



Pressione o botão para o ângulo de ajuste para escolher uma posição adequada. São possíveis cinco ângulos de bloqueio diferentes.

. Ajuste de altura (veja a figura)



Solte a porca de união até que a alça do aparador de relva possa ser movida para dentro e para fora livremente.

Agora defina a altura de trabalho necessária e prenda a alça nessa posição apertando a porca de união novamente.

. Ligue a ficha de alimentação e o cabo de extensão

OPERAÇÃO

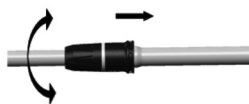
. Ligar o aparador:

Pressione o bloqueio (11) e, em seguida, pressione o gatilho (10) na alça.

Desligar o aparador:

Solte o gatilho do interruptor (10) na alça.

. Usar o aparador de relva como aparador de bordas:



Para cortar as bordas do jardim e canteiros, o aparador de relva pode ser convertido da seguinte maneira:

Puxe o bloqueio para a cabeça rotativa do motor na direção da seta, como mostra na tampa de bloqueio. Gire a cabeça do motor em 90° na direção necessária até fixar.

Deve mudar de posição de aparador de relva para aparador de borda quando quiser cortar a relva na posição vertical.

Atenção! Os elementos de corte continuam a girar por alguns segundos após o motor ser desligado.

Atenção! Deve desligar a máquina antes de colocá-la no chão.

. Corte (corte)

Segure o aparador na frente do corpo num ângulo inclinado e guie num movimento semicircular em torno da posição de pé.

Tem um bom desempenho de corte até uma altura 15 cm de relva. Corte a relva mais alta em etapas.



CUIDADO: Não coloque a parte superior do carretel de fio em contato com o chão quando a máquina estiver em funcionamento.

. Se ocorrer um baixo desempenho de corte.

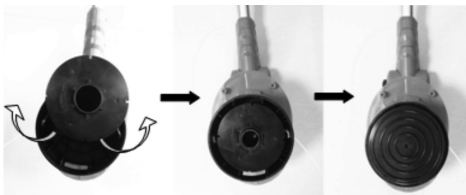
Se a linha de nylon for muito curta quando iniciar o equipamento pela primeira vez, desligue e ligue várias vezes, a linha será cortada no comprimento perfeito automaticamente.

2) Se a linha de Nylon for muito longa quando você usar o equipamento pela primeira vez, a extremidade excedente será cortada pela lâmina na tampa protetora no comprimento correto.

. Se a ferramenta estiver a vibrar.

Limpe a ferramenta; remova a relva entre o acessório do carretel e a tampa.

. Substitua o carretel da linha de nylon (veja a figura)



Remova o conjunto do carretel do aparador. Para fazer isso, segure a parte externa do conjunto com uma mão, enquanto empurra e gira a cabeça do carretel com a outra para destravá-la.

O transportador e o carretel agora desmontam facilmente.

Nota: As peças que estão dentro do carretel perdem-se facilmente. Certifique-se de que é colocado num local seguro.

Insira a linha através do orifício no porta-bobinas e deslize a bobina para dentro dele.

Certifique-se de montar o carretel e o transportador de volta no aparador. Para fazer isso, empurre a tampa do carretel até travar.

Para testar se a linha está a circular corretamente, pressione o botão com os polegares enquanto puxa o fio com os dedos. A linha deve avançar livremente.

Nota: use apenas o carretel de substituição recomendado pelo fabricante

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

06

Mantenha todas as porcas, cavilhas e parafusos apertados para garantir que o equipamento esteja numa condição de trabalho segura.

b) Deixe o motor arrefecer antes de guardar o equipamento.

c) Para reduzir o risco de incêndio, mantenha a área de armazenamento do motor livre de relva, folhas ou graxa excessiva.

d) Substitua as peças gastas ou danificadas.

e) Use apenas peças de reposição e acessórios recomendados pelo fabricante.

f) Nunca limpe ou borrifete uma máquina com água. Limpe a carcaça do motor apenas com um pano húmido e nunca use detergentes ou solventes! Isso pode estragar as partes plásticas da máquina. Por fim, seque a carcaça do motor cuidadosamente.

g) Guarde a máquina com a tampa de proteção fornecida.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A empresa Fluxo Real, declara sob sua responsabilidade que este produto se encontra conforme os requisitos de segurança. Estabelecidos de acordo com as seguintes Directivas:

2006/42/EC - Directiva Máquinas
2014/30/Eu - Directiva Compatibilidade
Eletromagnética
2014/65/EU - Directiva RoHS

CERTIFICADO DE GARANTIA

A garantia deste produto é de dois anos, a partir da data de compra.

Deverá, pois, guardar a prova de compra durante este período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efectuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca Flux), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

Data de Venda: ____ / ____ / ____

Carimbo da casa:

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



Nunca coloque aparelhos elétricos no lixo doméstico!

A embalagem deve ser reciclada, pode eliminar através dos pontos de reciclagem locais.



Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a respetiva transposição para o direito interno, as ferramentas elétricas usadas têm de ser recolhidas separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito.

Pode obter informações relativas à eliminação do aparelho usado através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.



Nunca opere la máquina bajo la lluvia o en condiciones húmedas o con agua. Peligro de choque.



Use guantes protectores.
Use protección para los ojos.
Use protección auditiva.
Se recomiendan zapatos protectores.

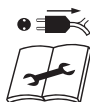


Indica riesgo de lesiones o daños en la herramienta



Lea las instrucciones cuidadosamente.

09



Retire el enchufe de red inmediatamente si el cable es dañado o cortado.



Máquina de clase II - Doble aislamiento - No requiere toma de tierra.

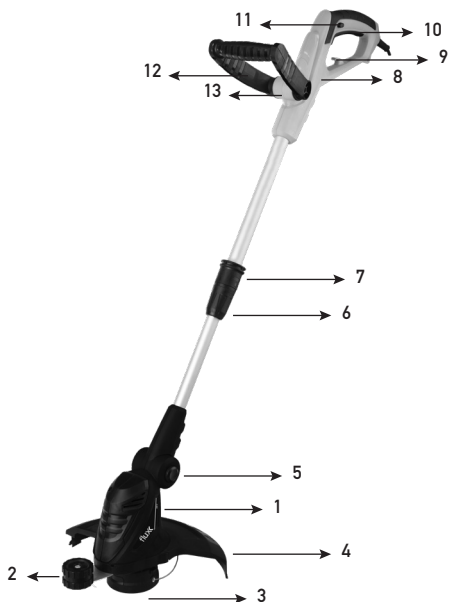


Advertencia Objetos voladores.



Mantenga a los observadores alejados.

CONTROLES OPERACIONALES



1. Motor superior
2. Guía de borde
3. Conjunto de carrete
4. cubierta protectora
5. Bloqueo para la cabeza giratoria del motor
6. Tuerca de unión para ajuste de altura
7. Botón de bloqueo para girar el tubo hacia el recortador de bordes
8. Manija principal
9. Portacables
10. interruptor
11. cerradura de seguridad
12. Asa auxiliar
13. Botón de bloqueo del mango auxiliar

INFORMACIÓN TÉCNICA

Potencia: 500 W

Rotación por minuto: 10.000 rpm

Tamaño de cable: Ø 1.6 mm x 300 mm

Voltaje: 220 ~ 240 V

Frecuencia: 50 ~ 60 Hz

LISTA DE EMBALAJE

Recortadora de esquinas (1) Mango auxiliar + tornillo

M6x75 + tuerca M6 + botón de bloqueo de plástico (1 juego) Cubierta protectora (1)

Guía de borde (1) o soporte de acero (1) Tornillo ST4 x 14 (6) Manual de instrucciones (1)

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Atencion Lee todas las instrucciones. El incumplimiento de todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar accidentes, como descargas eléctricas, incendios y / o lesiones graves.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Uso previsto:

El aparato tiene la función de recortador de esquinas para césped. Esta recortadora de esquinas está diseñada para cortar césped y vegetación suave similar y para recortar bordes de césped en áreas de jardines privados y de ocio.

Entrenamiento:

- Lea las instrucciones cuidadosamente. Familiarícese con los controles y el uso adecuado del equipo.
- Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones usen la herramienta. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del trabajador.
- Nunca lo use mientras las personas,

especialmente los niños o las mascotas viniendo
d) Recuerde que el trabajador es responsable de los accidentes o riesgos que ocurran a otras personas o su propiedad.

e) Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o por la asistencia técnica o por una persona con una calificación similar para evitar riesgos.

f) Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso de la herramienta eléctrica por parte de una persona responsable de Su seguridad.

g) Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- Antes de usar, verifique el cable de alimentación y el cable de extensión para asegurarse de que no esté dañado. Si el cable se daña durante el uso, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación inmediatamente.
- NO TOQUE EL CABLE ANTES DE DESCONECTAR LA MÁQUINA ELÉCTRICA. No utilice el dispositivo si el cable está dañado.
- Lea las instrucciones cuidadosamente. Familiarícese con los controles y el uso adecuado del equipo.
- Mantenga el cable de extensión alejado de elementos afilados.
- Use lentes de seguridad y guantes protectores.
- Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con las instrucciones usen la máquina.
- Deje de usar la máquina mientras haya personas, especialmente niños o mascotas cerca.
- Utilice la máquina solo a la luz del día o con buena luz artificial.

9. Antes de usar la máquina y después de cualquier impacto, verifique si hay signos de desgaste o daños y repare según sea necesario.
10. Nunca trabaje con la máquina si los protectores están dañados o sin el protector en su lugar.
11. Mantenga siempre las manos y los pies alejados de los medios de corte, especialmente al arrancar el motor.
12. Tenga cuidado de evitar cualquier accidente al instalar o recortar la longitud de la línea de filamento.
13. Nunca instale elementos de corte de metal;
14. Nunca use piezas de repuesto o accesorios no suministrados o recomendados por el fabricante.
15. Desconecte la máquina de la red eléctrica antes de verificar, limpiar o trabajar en la máquina y cuando no esté en uso.
16. Inspeccione y mantenga la recortadora regularmente. Solo un agente autorizado debe reparar la máquina.
17. Tenga cuidado, evite accidentes con la cuchilla montada para recortar la longitud de la línea de filamento. Después de extender la nueva línea de corte, siempre debe devolver la recortadora a su posición normal de trabajo antes de comenzar.
18. Compruebe que las aberturas de ventilación no tengan residuos.
19. Cuando no utilice la máquina, debe almacenarse de manera que esté fuera del alcance de los niños.
20. Para protección adicional, es aconsejable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de operación residual nominal que no exceda los 30 mA
21. Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
22. ¡El hilo de nylon continúa girando unos segundos después de apagar la máquina! No toque las partes peligrosas en movimiento antes de que la máquina se desconecte de la corriente eléctrica y las partes peligrosas se hayan detenido por completo.
23. El tipo de cable de extensión a utilizar no debe ser más ligero que H05VVF o H05RNF.
24. Siempre use zapatos adecuados para el trabajo y pantalones largos cuando use este tipo de máquina.
25. Desconecte la máquina de la fuente de alimentación siempre que:
 - . Hay que alejarse de la máquina.
 - . Antes de limpiar un candado
 - . Antes de revisar, limpiar o trabajar en el maquina
 - . Después de golpear un objeto extraño y ser necesario inspeccionar la máquina para Verifique cualquier daño.
 - . Si la máquina comienza a vibrar anormal, debe detenerse y verificar inmediatamente.
26. Nunca opere la máquina sin protectores o si están dañados, o sin dispositivos de seguridad, o si el cable está dañado.
27. No conecte un cable dañado a la fuente de alimentación ni toque un cable dañado antes de desconectarlo de la red eléctrica, ya que los cables dañados pueden provocar el contacto con el cuerpo humano.
28. Apague el suministro inmediatamente en caso de accidente o avería.
29. Conecte la máquina solo a un circuito de alimentación protegido por un dispositivo de corriente residual con una corriente de disparo que no supere los 30 mA.
30. Evite usar la máquina con mal tiempo, especialmente cuando hay riesgo de rayos.



RIESGOS RESIDUALES

Incluso cuando la herramienta se usa según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Los siguientes riesgos pueden surgir en relación con la construcción y el diseño de la herramienta:

Daño pulmonar si no se usa una máscara antipolvo efectiva.

Daño auditivo si no se usa protección auditiva efectiva.

Defectos de salud derivados de la emisión de vibraciones si la herramienta eléctrica se utiliza durante un largo período de tiempo o si no se maneja y mantiene adecuadamente.



ADVERTENCIA Esta máquina produce un campo electromagnético durante la operación. Este campo puede, en algunas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o fatales, recomendamos que las personas con implantes médicos consulten a un médico y al fabricante del implante médico antes de trabajar con esta máquina.

ASAMBLEA

1. Ensamble la cubierta protectora y la guía de borde (ver Figura)

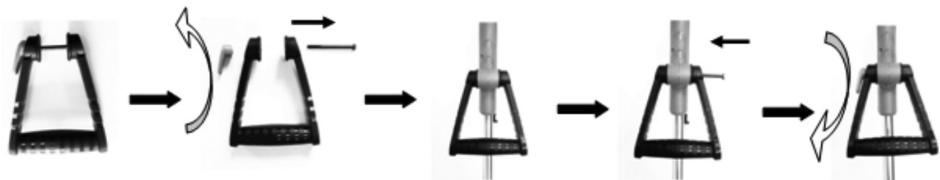


1. Gire el caballete fijo, usando el tornillo 2pcs ST4 x 14 para instalar la guía de borde.

2. Sujete el estante de la máquina, fijando la cubierta protectora al estante de la máquina.

3. Alinee la cubierta protectora y el estante de la máquina con el tornillo ST4 x 14 de 4 piezas.

4. Montar el mango auxiliar (ver Figura)



Ensamble la manija auxiliar en el ensamblaje provisto y asegure la manija auxiliar con la ayuda del tornillo y el bloqueo de ajuste provisto.

. Ajuste del ángulo del mango auxiliar (ver figura)



Suelte el botón de bloqueo del ajustador en el mango auxiliar hasta que pueda moverse hacia adelante o hacia atrás sin gran resistencia. Establezca la posición deseada y presione el botón de bloqueo nuevamente.

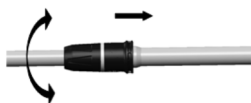
. Ajuste del ángulo de la cabeza del motor (ver figura)

13



Presione el botón del ángulo de ajuste para elegir una posición adecuada. Son posibles cinco ángulos de bloqueo diferentes.

. Ajuste de altura (ver figura)



Afloje la tuerca de unión hasta que el mango de la recortadora pueda moverse hacia adentro y hacia afuera libremente.

Ahora ajuste la altura de trabajo requerida y asegure la manija en esa posición apretando nuevamente la tuerca de unión.

. Conecte el enchufe de alimentación y el cable de extensión.

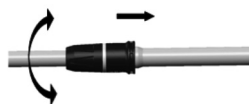
OPERACION

. Conexión de la recortadora:
Presione el bloqueo (11) y luego presione el gatillo (10) en el mango.

Apague la recortadora:

Suelte el gatillo interruptor (10) en el mango.

. Use la recortadora como recortadora:



Para cortar los bordes del jardín y macizos de flores, la podadora de césped se puede convertir de la siguiente manera:

Tire del bloqueo de la cabeza giratoria del motor en la dirección de la flecha, como se muestra en la cubierta de bloqueo.

Gire la culata 90° en la dirección requerida hasta que se bloquee.

Debe cambiar su posición del cortacésped al cortabordes cuando quiera cortar el césped verticalmente.

Atencion Los elementos de corte continúan girando durante unos segundos después de que se detiene el motor.

Atencion Debe apagar la máquina antes de colocarla en el piso.

. Cortar (cortar)

Sostenga la recortadora frente al cuerpo en un ángulo inclinado y guíe con un movimiento semicircular alrededor de la posición de pie.

Tiene un buen rendimiento de corte hasta una altura de 15 cm. Cortar la hierba más alta en etapas.



PRECAUCIÓN: No ponga la parte superior del carrete de alambre en contacto con el piso cuando la máquina esté funcionando.

. Si se produce un bajo rendimiento de corte.

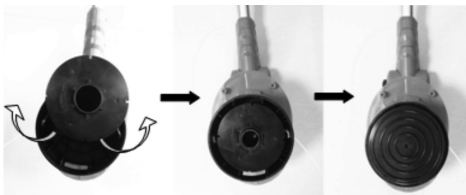
Si el hilo de nylon es demasiado corto al encender el equipo por primera vez, desconecte y conecte varias veces, el hilo se cortará a la longitud perfecta automáticamente.

2) Si la línea de nylon es demasiado larga cuando utiliza el equipo por primera vez, la cuchilla de la cubierta protectora cortará el extremo sobrante a la longitud correcta.

. Si la herramienta está vibrando.

Limpiar la herramienta; retire la hierba entre el accesorio del carrete y la cubierta.

. Reemplace el carrete de hilo de nylon (ver figura)



Retire el conjunto del carrete de la recortadora. Para hacer esto, sostenga el exterior del conjunto con una mano, mientras empuja y gira el cabezal del carrete con la otra para desbloquearlo.

El transportador y el carrete ahora se desmontan fácilmente.

Nota: Las partes dentro del carrete se pierden fácilmente. Asegúrese de colocarlo en un lugar seguro.

Inserte el hilo a través del orificio en el portabobinas y deslice la bobina dentro de él.

Asegúrese de volver a colocar el carrete y el transportador en la recortadora. Para hacer esto, empuje la cubierta del carrete hasta que se bloquee.

Para probar si el hilo está circulando correctamente, presione el botón con los pulgares mientras tira del hilo con los dedos. La línea debe moverse libremente.

Nota: use solo el carrete de repuesto recomendado por el fabricante

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de trabajo seguras.

b) Permita que el motor se enfríe antes de almacenar el equipo.

c) Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el área de almacenamiento del motor libre de césped, hojas o grasa excesiva.

d) Reemplace las piezas desgastadas o dañadas.

e) Utilice solo piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante.

f) Nunca limpie ni rocíe una máquina con agua. ¡Limpie la carcasa del motor solo con un paño húmedo y nunca use detergentes o disolventes! Esto puede dañar las partes plásticas de la máquina. Finalmente, seque la carcasa del motor con cuidado.

g) Almacene la máquina con la cubierta protectora provista.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La empresa Fluxo Real, Lda. declara bajo su propia responsabilidad que el producto mencionado se encuentra conforme a los requisitos esenciales de seguridad y salud establecidos por las siguientes directivas europeas:

2006/42 / CE - Directiva de maquinaria

2014/30 / Eu - Directiva de compatibilidad electromagnética

2014/65 / UE - Directiva RoHS

CERTIFICADO DE GARANTIA

La garantía de este compresor es de dos años a partir de la fecha de compra. Así, debe guardar la prueba de la compra durante ese periodo de tiempo. La garantía incluye cualquier defecto de fabrico, de material o de funcionamiento, así como las partes de repuesto y los trabajos necesarios para a su recuperación.

Se excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventuales reparaciones efectuadas por personas no autorizadas, así como cualquier daño causado por el uso de lo mismo.

Fecha de Venta: ___ / ___ / ___

Estampo de la Casa:

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

El embalaje se compone de materiales reciclables, que puede eliminar a través de los puntos de reciclaje locales.



El embalaje se compone de materiales reciclables, que puede eliminar a través de los puntos de reciclaje locales.



¡Nunca coloque máquinas de combustión en la basura doméstica!

Según la norma europea 2012/19/CE al respecto de los residuos de herramientas eléctricas y electrónicas y su transposición para el derecho interno, estas herramientas tienen de ser recogidas separadamente y entregadas en los locales de recogida previsto al efecto.

Pode obter informações relativas à eliminação do aparelho usado através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.



N'utilisez jamais la machine sous la pluie, dans des conditions humides ou avec de l'eau. Risque de choc.



Portez des gants de protection.
Portez des lunettes de protection.
Portez une protection auditive.
Des chaussures de protection sont recommandées.

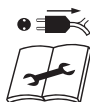


Indique un risque de blessure ou de dommage dans l'outil.



Lisez attentivement les instructions.

17



Retirez la fiche secteur immédiatement si le câble est endommagé ou coupé.



Machine de classe II - Double isolation - Ne nécessite pas de prise de terre.

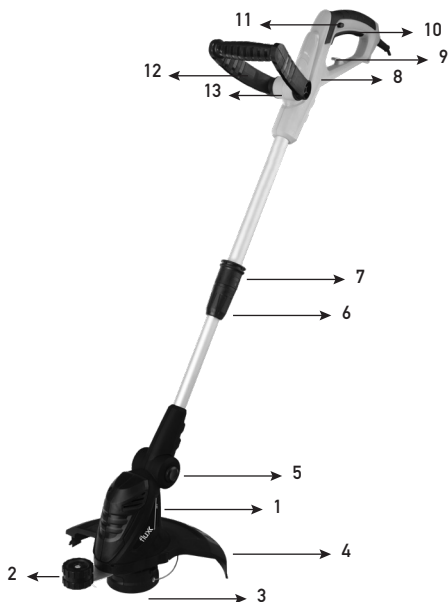


Attention! Objets volants.



Éloignez les observateurs.

CONTRÔLES OPÉRATIONNELS



1. Moteur supérieur
2. Guide de bord
3. Ensemble de bobine
4. Housse de protection
5. Verrou pour tête de moteur rotative
6. Écrou-raccord pour le réglage de la hauteur
7. Bouton de verrouillage pour tourner le tube vers le coupe-bordures
8. Poignée principale
9. Support de câble
10. Switch
11. Serrure de sécurité
12. Poignée auxiliaire
13. Bouton de verrouillage de la poignée auxiliaire

INFORMATIONS TECHNIQUES

Puissance: 500 W
 Rotation par minute: 10 000 tr / min
 Taille du fil: Ø 1,6 mm x 300 mm
 Tension: 220 ~ 240V
 Fréquence: 50 ~ 60 Hz

LISTE D'EMBALLAGE

Tondeuse d'angle (1) Poignée auxiliaire + vis M6x75 + écrou M6 + bouton de verrouillage en plastique (1 jeu) Capot de protection (1)
 Guide de chant (1) ou support en acier (1) Vis ST4 x 14 (6) Mode d'emploi (1)

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Attention! Lisez toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner des accidents tels qu'un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Utilisation prévue:

L'appareil a la fonction de coupe d'angle pour l'herbe. Cette tondeuse d'angle est conçue pour couper l'herbe et la végétation douce similaire et pour couper les bords d'herbe dans les jardins privés et de loisirs.

Formation:

- a) Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et la bonne utilisation de l'équipement.
- b) Ne laissez jamais des enfants ou des personnes qui ne connaissent pas ces instructions utiliser l'outil. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge du travailleur.
- c) Ne jamais utiliser lorsque des personnes, en

particulier des enfants ou des animaux domestiques, sont à proximité.

d) N'oubliez pas que le travailleur est responsable des accidents ou des dangers qui peuvent survenir à d'autres personnes ou à leurs biens.

e) Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par l'assistance technique ou par une personne de qualification similaire pour éviter les risques.

f) Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'outil électrique par une personne responsable de votre sécurité.

g) Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

RÈGLES SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ

18

1. Avant utilisation, vérifiez le cordon d'alimentation et la rallonge pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Si le câble est endommagé pendant l'utilisation, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation électrique.

2. **NE TOUCHEZ PAS LE CÂBLE AVANT DE DÉBRANCHER LA MACHINE D'ÉLECTRICITÉ.** N'utilisez pas l'appareil si le câble est endommagé.

3. Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et la bonne utilisation de l'équipement.

4. Gardez la rallonge loin des éléments tranchants.

5. Portez des lunettes de sécurité et des gants de protection.

6. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas les instructions utiliser la machine.

7. Arrêtez d'utiliser l'appareil lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, sont à proximité.

8. Utilisez la machine uniquement à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.

9. Avant d'utiliser la machine et après tout impact, vérifiez les signes d'usure ou de dommages et réparez si nécessaire.

10. Ne travaillez jamais avec la machine si les protections sont endommagées ou sans la protection en place.

11. Gardez toujours vos mains et vos pieds éloignés des moyens de coupe, en particulier lors du démarrage du moteur.

12. Veillez à éviter tout accident lors de l'installation ou de la coupe de la longueur de la ligne de filament.

13. N'installez jamais d'éléments de coupe en métal;

14. N'utilisez jamais de pièces de rechange ou d'accessoires non fournis ou recommandés par le fabricant.

15. Débranchez la machine du secteur avant de vérifier, nettoyer ou travailler sur la machine et lorsqu'elle n'est pas utilisée.

16. Inspectez et entretenez régulièrement la tondeuse. Seul un agent autorisé doit réparer la machine.

17. Faites attention, évitez les accidents avec la lame montée pour couper la longueur de la ligne de filament. Après avoir prolongé la nouvelle ligne de coupe, vous devez toujours remettre la tondeuse dans sa position de travail normale avant de commencer.

18. Vérifiez que les ouvertures de ventilation sont exemptes de débris.

19. Lorsque vous n'utilisez pas la machine, elle doit être stockée de manière à être hors de portée des enfants.

20. Pour une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer un dispositif de courant résiduel (RCD) avec un courant de fonctionnement résiduel nominal qui ne dépasse pas 30 mA

21. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de

connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur la sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

22. Le fil de nylon continue de tourner quelques secondes après avoir éteint la machine! Ne touchez pas les parties dangereuses en mouvement avant que la machine ne soit déconnectée du courant électrique et que les parties dangereuses ne soient complètement arrêtées.

23. Le type de rallonge à utiliser ne doit pas être plus léger que H05VVF ou H05RNF.

24. Portez toujours des chaussures adaptées au travail et des pantalons longs lorsque vous utilisez ce type de machine.

25. Débranchez la machine de l'alimentation électrique chaque fois que:

- . Vous devez vous éloigner de la machine.

- . Avant d'effacer un verrou

- . Avant de vérifier, nettoyer ou travailler sur machine

- . Après avoir heurté un objet étranger et être nécessaire d'inspecter la machine afin de vérifier tout dommage.

- . Si la machine commence à vibrer anormal, doit s'arrêter et vérifier immédiatement.

26. Ne faites jamais fonctionner la machine sans les protections ou si elles sont endommagées, ou sans dispositifs de sécurité, ou si le câble est endommagé.

27. Ne connectez pas un câble endommagé à l'alimentation électrique et ne touchez pas un câble endommagé avant de le déconnecter du secteur, car des câbles endommagés peuvent entraîner un contact avec le corps humain.

28. Coupez immédiatement l'alimentation en cas d'accident ou de panne.

29. Connectez la machine uniquement à un circuit d'alimentation protégé par un dispositif de courant résiduel avec un courant de déclenchement ne dépassant pas 30 mA.

30. Évitez d'utiliser la machine par mauvais temps, surtout en cas de risque de foudre.



RISQUES RÉSIDUELS

Même lorsque l'outil est utilisé conformément aux prescriptions, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les risques suivants peuvent survenir lors de la construction et de la conception de l'outil:

Dommages aux poumons si un masque anti-poussière efficace n'est pas utilisé.

Dommages auditifs si une protection auditive efficace n'est pas utilisée.

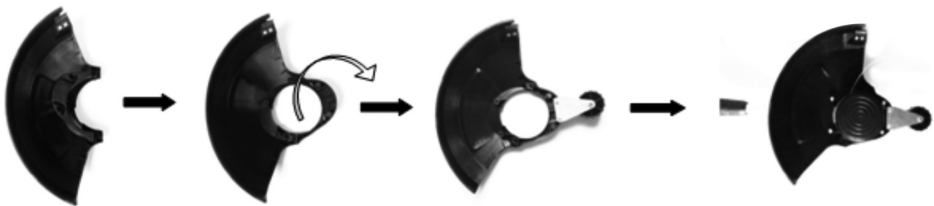
Défauts de santé résultant de l'émission de vibrations si l'outil électrique est utilisé pendant une longue période ou s'il n'est pas correctement géré et entretenu.



ATTENTION! Cette machine produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce domaine peut, dans certaines circonstances, interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes ayant des implants médicaux de consulter un médecin et le fabricant de l'implant médical avant de travailler avec cette machine.

ASSEMBLAGE

. Assemblez le couvercle de protection et le guide latéral (voir figure)



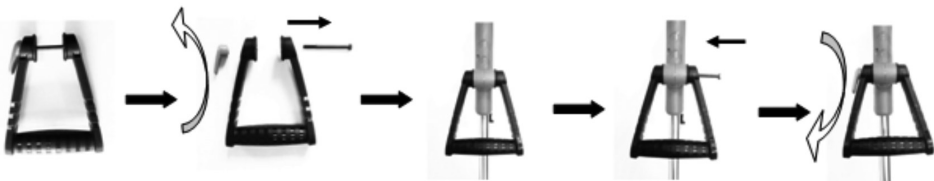
20

1. Faites pivoter le support fixe à l'aide des 2 vis ST4 x 14 pour installer le guide de bord.

2. Tenez l'étagère de la machine en ajustant le couvercle de protection sur l'étagère de la machine.

3. Alignez le capot de protection et l'étagère de la machine avec les 4 vis ST4 x 14.

. Montez la poignée auxiliaire (voir figure)



Assemblez la poignée auxiliaire dans l'assemblage fourni et fixez la poignée auxiliaire à l'aide de la vis et du verrou de réglage fournis.

. Réglage de l'angle de la poignée auxiliaire (voir figure)



Relâchez le bouton du verrou de réglage de la poignée auxiliaire jusqu'à ce qu'il puisse être déplacé vers l'avant ou vers l'arrière sans grande résistance. Réglez la position souhaitée et appuyez à nouveau sur le bouton de verrouillage.

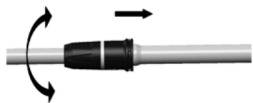
. Réglage de l'angle du moteur de la culasse (voir figure)

21



Appuyez sur le bouton de l'angle de réglage pour choisir une position appropriée. Cinq angles de verrouillage différents sont possibles.

. Réglage de la hauteur (voir figure)



Desserrez l'écrou-raccord jusqu'à ce que la poignée de la tondeuse puisse être déplacée librement vers l'intérieur et vers l'extérieur.

Réglez maintenant la hauteur de travail requise et fixez la poignée dans cette position en resserrant l'écrou-raccord.

. Branchez la fiche d'alimentation et le câble d'extension

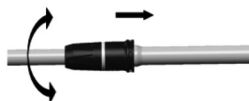
FONCTIONNEMENT

. Connexion de la tondeuse:
Appuyez sur le verrou (11) puis appuyez sur la gâchette (10) sur la poignée.

Éteignez la tondeuse:

Relâchez la gâchette (10) de la poignée.

. Utilisez la tondeuse comme tondeuse:



Pour couper les bords du jardin et des plates-bandes, le coupe-gazon peut être converti comme suit:

Tirez le verrou de la tête du moteur en rotation dans le sens de la flèche, comme indiqué sur le couvercle de verrouillage.

Tournez la tête du moteur de 90 ° dans la direction souhaitée jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

Vous devez changer votre position de coupe-herbe à coupe-bordures lorsque vous souhaitez couper l'herbe verticalement.

Attention! Les éléments de coupe continuent de tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du moteur.

Attention! Vous devez éteindre la machine avant de la placer sur le sol.

. Couper (couper)

Tenez la tondeuse devant le corps à un angle incliné et guidez-la dans un mouvement semi-circulaire autour de la position debout.

Il a une bonne performance de coupe jusqu'à une hauteur de 15 cm. Coupez les herbes les plus hautes par étapes.



ATTENTION: Ne mettez pas la partie supérieure de la bobine de fil en contact avec le sol lorsque la machine est en marche.

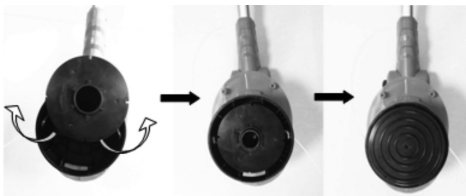
. Si de mauvaises performances de coupe se produisent.

Si le fil en nylon est trop court lors du premier démarrage de l'équipement, déconnectez et connectez plusieurs fois, le fil sera coupé à la longueur parfaite automatiquement.

2) Si la ligne en nylon est trop longue lorsque vous utilisez l'équipement pour la première fois, l'extrémité en excès sera coupée par la lame sur le couvercle de protection à la bonne longueur.

. Si l'outil vibre.

Nettoyez l'outil: retirez l'herbe entre la fixation de la bobine et le couvercle.



Retirez l'ensemble de bobine de coupe. Pour ce faire, tenez l'extérieur de l'ensemble d'une main, tout en poussant et en tournant la tête de bobine de l'autre pour le déverrouiller.

Le convoyeur et la bobine se démontent désormais facilement.

Remarque: les pièces à l'intérieur de la bobine se perdent facilement. Assurez-vous qu'il est placé dans un endroit sûr.

Insérez le fil dans le trou du support de canette et faites-y glisser la canette.

Assurez-vous de remonter la bobine et le convoyeur sur la tondeuse. Pour ce faire, poussez le couvercle de la bobine jusqu'à ce qu'il se verrouille.

Pour tester si le fil circule correctement, appuyez sur le bouton avec vos pouces tout en tirant sur le fil avec vos doigts. La ligne doit se déplacer librement.

Remarque: utilisez uniquement la bobine de remplacement recommandée par le fabricant

ENTRETIEN ET STOCKAGE

22

Gardez tous les écrous, boulons et vis serrés pour vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.

b) Laisser refroidir le moteur avant de ranger l'équipement.

c) Pour réduire les risques d'incendie, gardez la zone de stockage du moteur exempte d'herbe, de feuilles ou de graisse excessive.

d) Remplacez les pièces usées ou endommagées.

e) Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires recommandés par le fabricant.

f) Ne nettoyez et ne vaporisez jamais une machine avec de l'eau. Nettoyez le boîtier du moteur uniquement avec un chiffon humide et n'utilisez jamais de détergents ou de solvants! Cela peut endommager les pièces en plastique de la machine. Enfin, séchez soigneusement le boîtier du moteur.

g) Rangez la machine avec le couvercle de protection fourni.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La Société indiquée sur l'étiquette déclare sous sa responsabilité que le produit concerné est conforme aux exigences essentielles de sécurité et santé prescrites par les directives européennes suivantes:

2006/42 / CE - Directive Machines

2014/30 / Eu - Directive sur la compatibilité électromagnétique

2014/65 / UE - Directive RoHS

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie de cet appareil est de deux ans, à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve de l'achat durant cette période de temps. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou du fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération. Ce sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées, ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

DATE DE VENTE : ___ / ___ / ___

CACHET DU POINT DE VENTE:

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

L'emballage est constitué par des matériaux recyclables, que vous pouvez éliminer dans les points de recyclage locaux.



L'emballage est constitué par des matériaux recyclables, que vous pouvez éliminer dans les points de recyclage locaux.



Ne placez jamais les appareils à combustion dans les ordures ménagères!

Conformément à la directive européenne

2012/19 / CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit interne, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et livrés dans les locaux de collecte prévus à cet effet.

Vous pouvez obtenir des informations relatives à l'élimination de l'appareil usagé auprès du responsable légal du recyclage dans votre municipalité.

CONSTRUIMOS
JUNTOS

Um produto com qualidade FLUX



20

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

FLUXO REAL II, S.A.
ESTR. LUIZ BERNARDO DE ALMEIDA, 610
MACIEIRA DE CAMBRA
3730-305 VALE DE CAMBRA

Declara para os devidos efeitos que os artigos a seguir descritos:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
Aparador Cantos 500w Flux	FAC500

Está de acordo com as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60335-1:2012+A11, EN 50636-2-91:2014, AfPS GS 2014:01, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, conforme as directivas:

Diretiva 2006/42/EC – Diretiva Máquinas
Diretiva 2014/30/EU – Diretiva Compatibilidade Eletromagnética
Diretiva 2014/65/EU – Diretiva RoHS

Macieira de Cambra, 06 de Março de 2020

Fluxo Real II, S.A.

O Técnico Responsável

CONSTRUIMOS
JUNTOS



FLUXO REAL II, S.A.
Zona Industrial das Relvas, 3730-305 Vale de Cambra - Portugal
Tel.: +351 256 488 238 • Site: www.fluxportugal.pt • E-mail: geral@fluxportugal.pt